C/2025/5381

3.10.2025

UMOWA

na mocy której Niemcy i Polska dołączają do Umowy dotyczącej wspólnego udzielania zamówień na wspólne platformy aukcyjne

(C/2025/5381)

Niniejsza Umowa zostaje sporządzona przez i wchodzi w życie w dniu 9 lipca 2025 r. pomiędzy:

— Komisją Europejską („Komisja”) w imieniu własnym i państw członkowskich, które są stronami Umowy dotyczącej wspólnego udzielania zamówień na wspólne platformy aukcyjne (odpowiednio: „uczestniczące państwa członkowskie” oraz „umowa dotycząca wspólnego udzielania zamówień”), reprezentowaną na potrzeby niniejszej Umowy przez Kurta Vandenberghe, Dyrektora Generalnego Dyrekcji Generalnej ds. Działań w dziedzinie Klimatu,

oraz

— Niemcami, reprezentowanymi do celów niniejszej Umowy przez dr. Philippa Nimmermanna, Sekretarza Stanu w Federalnym Ministerstwie Gospodarki i Działań w dziedzinie Klimatu;

— Polską, reprezentowaną dla celów niniejszej Umowy przez Paulinę Hennig-Kloskę, Minister Klimatu i Środowiska.

Niniejsza Umowa zostaje zawarta na podstawie art. 37 umowy dotyczącej wspólnego udzielania zamówień.

PREAMBUŁA

A TAKŻE MAJĄC NA UWADZE CO NASTĘPUJE:

(1) W umowie dotyczącej wspólnego udzielania zamówień, zawartej pomiędzy Komisją a uczestniczącymi państwami członkowskimi, jak przewidziano w art. 26 ust. 1 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2023/2830 ([1]), określono w szczególności praktyczne zasady oceny wniosków o dopuszczenie do udziału lub ofert, udzielania zamówienia, prawo właściwe do zamówienia i sąd właściwy do rozstrzygania sporów.

(2) Zgodnie z art. 29 rozporządzenia delegowanego (UE) 2023/2830 Niemcy i Polska nie uczestniczyły we wspólnym działaniu przewidzianym w art. 26 ust. 1 tego rozporządzenia delegowanego i wyznaczyły własną platformę opt-out na potrzeby sprzedaży na aukcji swojego wolumenu uprawnień w odniesieniu do działalności w zakresie transportu morskiego, instalacji stacjonarnych i lotnictwa.

(3) Rozporządzenie delegowane (UE) 2023/2830 nie przewiduje możliwości wyznaczenia platformy opt-out na potrzeby sprzedaży na aukcji uprawnień na podstawie rozdziału IVa dyrektywy 2003/87/WE. Sprzedaż na aukcji tych uprawnień powinna być zatem prowadzona przez wspólną platformę aukcyjną.

(4) Niemcy i Polska powinny zatem wyznaczyć wspólne platformy aukcyjne na potrzeby aukcji uprawnień na podstawie rozdziału IVa dyrektywy 2003/87/WE wraz z innymi państwami członkowskimi zgodnie z art. 26 ust. 1 rozporządzenia delegowanego (UE) 2023/2830, po przeprowadzeniu wspólnego postępowania o udzielenie zamówienia przez te pozostałe państwa członkowskie i Komisję.

([1]) Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2023/2830 z dnia 17 października 2023 r. uzupełniające dyrektywę 2003/87/WE Parlamentu Europejskiego i Rady przez ustanowienie przepisów dotyczących harmonogramu, kwestii administracyjnych oraz pozostałych aspektów sprzedaży na aukcji uprawnień do emisji gazów cieplarnianych (Dz.U. L, 2023/2830, 20.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2023/2830/oj).

(5) Przystąpienie Niemiec i Polski do umowy dotyczącej wspólnego udzielania zamówień powinno ułatwić uczestnictwo tych państw we wspólnym działaniu realizowanym poprzez wspólną procedurę udzielania zamówienia oraz w wynikającym z niej wyznaczeniu wspólnych platform aukcyjnych.

(6) Na podstawie art. 37 ust. 1 umowy dotyczącej wspólnego udzielania zamówień nieuczestniczące państwo członkowskie może przystąpić do wspólnego działania przewidzianego w tej umowie, podpisując umowę o przystąpieniu, która może przyjąć formę zmiany tej umowy, określającą warunki, na jakich przystępujące państwo członkowskie może przystąpić do tej umowy. Niniejsza Umowa określa warunki przystąpienia Niemiec i Polski do umowy dotyczącej wspólnego udzielania zamówień w celu wyznaczenia wspólnych platform aukcyjnych na potrzeby sprzedaży na aukcji uprawnień na podstawie rozdziału IVa dyrektywy 2003/87/WE.

(7) Na podstawie art. 37 ust. 2 umowy dotyczącej wspólnego udzielania zamówień każde uczestniczące państwo członkowskie upoważnia Komisję do podpisania w jego imieniu umowy o przystąpieniu z nieuczestniczącym państwem członkowskim, z zastrzeżeniem zatwierdzenia przez Komitet Sterujący ds. Wspólnego Udzielania Zamówień wniosku Komisji w tej sprawie.

(8) W dniu 10 października 2024 r. Komitet Sterujący ds. Wspólnego Udzielania Zamówień zatwierdził, zgodnie z art. 13 ust. 1 umowy dotyczącej wspólnego udzielania zamówień, wniosek Komisji w sprawie zezwolenia Niemcom i Polsce na przystąpienie do umowy dotyczącej wspólnego udzielania zamówień.

(9) Żadne z postanowień niniejszej Umowy nie ma wpływu na prawa i obowiązki państw członkowskich lub Komisji wynikające z traktatów. Żadne z postanowień niniejszej Umowy nie ma wpływu na prawa i obowiązki Niemiec i Polski w odniesieniu do wyznaczenia ich własnej platformy opt-out na potrzeby sprzedaży na aukcji ich odpowiedniego wolumenu uprawnień w odniesieniu do działalności w zakresie transportu morskiego, instalacji stacjonarnych i lotnictwa na podstawie art. 29 rozporządzenia delegowanego (UE) 2023/2830,

STRONY NINIEJSZEJ UMOWY UZGODNIŁY

przedstawione poniżej postanowienia oraz następujący załącznik:

Załącznik –
Potwierdzenie zakończenia procedur krajowych dotyczących zatwierdzenia niniejszej Umowy lub braku konieczności stosowania takich procedur zgodnie z art. 4 ust. 4

Artykuł 1

Przedmiot

Niniejsza Umowa zmienia umowę dotyczącą wspólnego udzielania zamówień na podstawie art. 37 i 48 tej umowy. Z dniem wejścia w życie niniejszej Umowy Niemcy i Polska stają się stronami umowy dotyczącej wspólnego udzielania zamówień w celu wyznaczenia wspólnych platform aukcyjnych na potrzeby sprzedaży na aukcji uprawnień na podstawie rozdziału IVa dyrektywy 2003/87/WE.

Artykuł 2

Zakres obowiązywania

1. Od dnia wejścia w życie niniejszej Umowy Niemcy i Polska są związane umową dotyczącą wspólnego udzielania zamówień w całości, w tym wszelkimi załącznikami do niej, z wyjątkiem przypadków, w których niniejsza Umowa zmienia umowę dotyczącą wspólnego udzielania zamówień w celu wyznaczenia wspólnych platform aukcyjnych na potrzeby sprzedaży na aukcji uprawnień na podstawie rozdziału IVa dyrektywy 2003/87/WE.

2. Od dnia wejścia w życie niniejszej Umowy Niemcy i Polska są związane wszystkimi aktami już przyjętymi w związku z umową dotyczącą wspólnego udzielania zamówień od dnia wejścia w życie umowy dotyczącej wspólnego udzielania zamówień w celu wyznaczenia wspólnych platform aukcyjnych na potrzeby sprzedaży na aukcji uprawnień na podstawie rozdziału IVa dyrektywy 2003/87/WE.

3. Terminy „uczestniczące państwo członkowskie" i „Umawiająca się Strona", o których mowa w umowie dotyczącej wspólnego udzielania zamówień, rozumie się, od momentu wejścia w życie niniejszej Umowy, jako obejmujące Niemcy i Polskę.

Artykuł 3

Zmiany, okres obowiązywania i rozwiązanie

1. Niniejsza Umowa, po jej wejściu w życie zgodnie z art. 4 ust. 4, staje się integralną częścią umowy dotyczącej wspólnego udzielania zamówień. Ogólny okres obowiązywania umowy dotyczącej wspólnego udzielania zamówień ma również zastosowanie do niniejszej Umowy, z wyjątkiem sytuacji, gdy niniejsza Umowa zmienia umowę dotyczącą wspólnego udzielania zamówień.

2. Jakiekolwiek zmiany niniejszej Umowy są dokonywane wyłącznie zgodnie z art. 48 umowy dotyczącej wspólnego udzielania zamówień oraz stanowią zmiany tej umowy.

Artykuł 4

Podpisanie i wejście w życie

1. Niniejszą Umowę sporządza się i wykonuje we wszystkich językach urzędowych Unii określonych w załączniku IV do umowy dotyczącej wspólnego udzielania zamówień, przy czym każda z tych wersji jest jednakowo autentyczna.

2. Komisja, z jednej strony, oraz Niemcy i Polska, z drugiej strony, podpisują jeden oryginał niniejszej Umowy.

3. Komisja pełni funkcję depozytariusza niniejszej Umowy. Dostarcza ona niezwłocznie uwierzytelnione odpisy niniejszej Umowy każdemu uczestniczącemu państwu członkowskiemu.

4. Niniejsza Umowa wchodzi w życie 14 dni od daty podpisania niniejszej Umowy przez Komisję z jednej strony oraz Niemcy i Polskę z drugiej strony albo od daty przedłożenia Komisji przez Niemcy i Polskę potwierdzenia zakończenia procedur krajowych odnośnie do zatwierdzenia niniejszej Umowy lub potwierdzenia braku konieczności stosowania takich procedur w zależności od tego, która z tych dat przypada później. Potwierdzenie takie wypełnia się zgodnie ze wzorem określonym w załączniku.

Niemcy i Polska mogą zrezygnować z terminu 14 dni poprzedzających wejście w życie niniejszej Umowy poprzez złożenie oświadczenia, zgodnie ze wzorem określonym w załączniku, wraz z przedłożeniem potwierdzenia, o którym mowa w akapicie pierwszym.

Artykuł 5

Publikacja

Niniejszą Umowę wraz ze wszelkimi zmianami publikuje się we wszystkich językach urzędowych Unii w serii C *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

NA DOWÓD CZEGO niżej podpisani, należycie do tego upoważnieni, podpisali niniejszą Umowę.

Podpisano w Brukseli, dnia 25 czerwca 2025 r.

1) W imieniu Komisji Europejskiej:
Kurt VANDENBERGHE
Dyrektor Generalny Dyrekcji Generalnej ds. Działań w dziedzinie Klimatu

Podpisano w Berlinie, dnia 14 kwietnia 2025 r.

2) W imieniu Niemiec:
Dr Philipp NIMMERMANN
Sekretarz Stanu w Federalnym Ministerstwie Gospodarki i Działań w dziedzinie Klimatu

Podpisano w Warszawie, dnia 9 czerwca 2025 r.

3) W imieniu Polski:
Paulina HENNIG-KLOSKA
Minister Klimatu i Środowiska